

# fiera magasin

мебель | стиль | жизнь

зима '05, #1(1)

**Азиаты выбирают  
качество**

**Кто делает мебель  
живой**





**fiera**  
shop.ru

ПРОДАЕМ КРАСОТУ  
WWW.FIERASHOP.RU

---

## НАШ ВТОРОЙ МАГАЗИН



Один у нас уже есть. Это ФиераШоп.ру. Год назад он был таким же свежим и слегка рискованным. В этот раз мы предлагаем читателю выслушать нас.

Мы расскажем о том, о чем вы не прочтаете в материалах ведущих столичных интерьерных и мебельных изданий, потому что их журналисты всегда остаются людьми со стороны. Мы же этим живем и надеемся предложить читателю информацию несколько иного качества. ФиераМагазин станет площадкой, где мы будем говорить не столько о себе, сколько о течениях и тенденциях, взглядах и мнениях. От лица достойных игроков отрасли.

Мы хотим, чтобы что-то полезное для себя здесь нашли руководитель, маркетолог, продавец мебели, конструктор и дизайнер. В части материалов апеллируем ко всем им как просто к людям со своим вкусом и стилем. Однако мы остаемся людьми бизнеса, поэтому в центре внимания вопросы цен, ассортимента, перспектив и отношений в коллективе... И только потом мы позволим вам улыбнуться, прочитав про популярных в Германии садовых гномиков, и лишь на последней странице — получить привет от ребят из «Красной бурды».

• ВАШ РЕДАКТОР

*fieramagasin* #1(1)

### РЕДАКЦИЯ

Идея: **Андрей Новоселов**  
Редактор: **Анна Гордеева**  
Дизайн и верстка: **Арс Ли**  
Корректор: **Ольга Мишунина**

Телефон: +7 (343) 359 5586  
E-mail: [magasin@fiera.ru](mailto:magasin@fiera.ru)

Перепечатка материалов (фото и текстов) возможна только с разрешения редакции; ссылка на журнал «FieraMagasin» обязательна.

Номер подписан к печати 14.12.04  
Тираж 999 экз.  
Отпечатано в «Полиграфической компании «Артикул»

# О ЧЕМ СЕГОДНЯ ПИШЕМ

- 

**реплика**  
Важнее то, что внутри ..... 4  
Не забывайте заглядывать  
в душу мебели
- 

**авторитетное  
мнение**  
Как выбрать  
правильную стойку ..... 6  
Почему немецкие аксессуары  
стоят дороже прочих
- 

**что там у них**  
Азиаты выбирают качество ..... 8  
Wrangler становится  
мебельным брендом ..... 9  
10 000 евро для  
молодого таланта ..... 9
- 

**ТОЛЬКО СЛИВКИ**  
Кухня подана ..... 10  
Некоторые из этих идей  
еще не воплощены в жизнь.  
Заглянем в будущее...  
Чем современная кухня  
похожа на самолет ..... 16  
Мода на алюминий вполне  
объяснима  
Кто делает мебель  
живой? ..... 18  
Спинку дивана теперь можно  
регулировать одним  
нажатием на кнопку. И это не  
единственная новинка,  
которая делает жизнь проще

**fieramagasin** #1(1)



Подробнее о  
причинах  
алюминиевой  
моды читайте  
на стр. 16

## РЕКОРД ГОДА

Как минимум 10 километров алюминиевого профиля (а это тройная длина главного проспекта Екатеринбурга) пошло на изготовление мебели уральскими производителями в одном только месяце минувшего года. Именно столько алюминиевой фурнитуры реализовали в феврале специалисты нашей компании из Екатеринбурга, Москвы, Челябинска и Тюмени. Как выяснилось, резкое увеличение спроса на алюминий объясняется массовым отказом российских производителей от неэкологичных и уже вышедших из моды аналогов из пластика и МДФ в пользу устойчивого к влажности и при этом удивительно легкого и прочного алюминия.

Кроме того, начиная с осени, производство рамочных фасадов из алюминиевого профиля мы ведем с двойной скоростью, что дает возможность небольшим производствам — основным потребителям фасадов — заказывать их в неограниченном количестве.



Лучшие цены  
на наши товары  
представлены  
на стр. 21

## ПРИРОСТ ГОДА

Представительство нашей компании появилось в Перми. Его открытие упростило работу многочисленным партнерам «Фиеры» — мебельным производствам и студиям дизайна интерьера из Пермской области и Удмуртии. Пермское представительство стало четвертым после Челябинского, Тюменского и Московского. На этом мы останавливаться не собираемся, в ближайших планах еще один филиал — в Уфе. Система собственных офисов и складов позволяет нам предлагать мебельную фурнитуру и аксессуары для кухни по единым для всей России ценам.



Ответ ищите на  
стр. 6

## ВЫБОР ГОДА

Подводим первые итоги работы интернет-магазина аксессуаров для мебели «ФьераШоп». На сайте [www.fierashop.ru](http://www.fierashop.ru) представлены десятки интерьерных решений ведущих немецких концернов, некоторые из продуктов уникальны для России. К примеру, встраиваемые в мебель,



Ответ ищите на  
стр. 6

пол либо потолок всего на 6 мм светодиодные светильники разных цветов. Первыми покупателями с сайта стали москвичи и столичные студии интерьерного дизайна, а осенью появились заказы и из Екатеринбурга. Самым популярным товаром объявляем универсальные стойки High Line (Хай Лайн) для кухни и ванной. Однако нам часто звонят посетители виртуального магазина и интересуются, почему наши стойки стоят дороже тех, что можно купить на рынках и в некоторых магазинах, при том, что внешне товар одинаков? Отправляем вопрос в Германию — прямо к производителю.



О некоторых более интересных нововведениях речь идет на стр. 19

## ЭКСПЕРИМЕНТ ГОДА

Система скидок небольшим производителям Екатеринбурга запущена нами осенью. Первые дисконтные карты уже получили несколько производителей мебели на заказ. Скидки на профиль Schuco («Шуко»), фурнитуру Hettich («Хеттих») и аксессуары Kesseboehmer («Кессебемер») действуют также в розничном магазине фурнитуры «Самodelкин». «Фиера» готова пойти навстречу небольшим компаниям и производителям мебели под заказ и надеется, что система скидок даст им возможность покупать качественную немецкую фурнитуру по доступной цене. Дисконтная система — это пока эксперимент главного офиса компании, но вполне возможно, что в ближайшее время нововведение начнет действовать и в филиалах по всей России.



Открываем секрет на стр. 28

## ПОБЕДЫ ГОДА

Серебряной медалью наградили нас организаторы выставки «Стиль Мебель Интерьер», прошедшей в Екатеринбурге в апреле. А месяцем позже коллектив «Фиеры» назван лучшей командой области. Таков итог конкурса, проведенного одним из центральных каналов Екатеринбурга, в ходе которого нужно было продемонстрировать корпоративную культуру. Призом Областного телевидения стал информационный сюжет о нас. Как мы убеждали всех в нашей исключительности?

5



### блиц

Конструировать мебель проще, чем собирать двигатели ..... 20  
Пара вопросов директору фабрики «Линда» Андрею Безбогову

6



### ТЕХНОЛОГИИ

Мебель попала в сеть ..... 22  
Покупка обстановки через Интернет перестает быть редкостью  
Хеттих выписал рецепты покупателям ..... 24  
Кто же более умело объяснит преимущества товара, если не тот, кто его придумал и разработал? Именно такая логика заставляет немецкий концерн создавать «Рецепты...»

7



### другая заграница

Есть ли в Германии романтика? ..... 26  
Не верьте стереотипам о том, что немцы замкнутые, сухие и педантичные

8



### секрет

На работу, как на праздник ..... 28  
Так откровенно мы редко говорим о себе

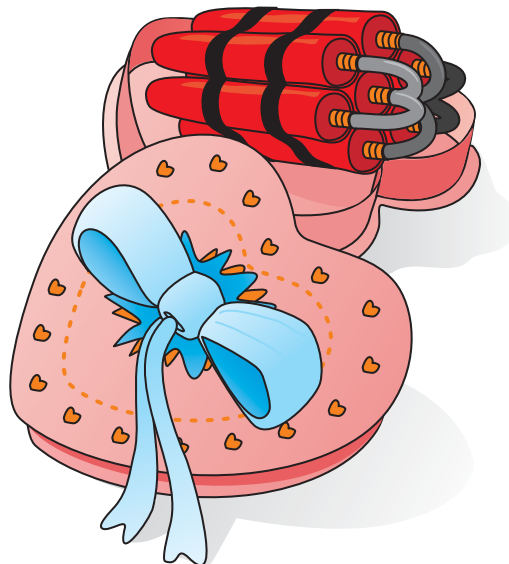


# ВАЖНЕЕ ТО, ЧТО ВНУТРИ...

**Человек устроен так, что желает лучшего себе и своим близким. И приносит себя в жертву погоне за ощущением стиля и комфорта. Об этом кричат бестселлеры современности, а мы покупаем товары чуть дороже и лучше, чем другие, и даже чем мы же сами, но вчера, и чувствуем себя на качественно новом уровне.**

Все это можно отнести к множеству товаров. Основатель и владелец «Дикой Орхидеи» Александр Федоров уверен, что россияне сегодня скорее заплатят за мечту, чем за удовлетворение базовых потребностей. Среди его покупательниц есть категория, не располагающая достаточными средствами, чтобы с легкостью приобрести понравившуюся вещь. Они будут экономить, но купят мечту, чтобы почувствовать себя лучше, богаче, счастливее. В основе эмоциональной притягательности шоколада «Коркунов» лежит желание позаботиться о себе и побаловать себя — человек ест шоколад для удовольствия и расслабления. В итоге специалисты компании решили расширить продуктовую линейку в сторону более высокого ценового сегмента. «Будущее за товарами класса «люкс», — утверждает Олег Тиньков, председатель совета директоров носящей его имя компании. Эксплуатация ощущения недоступности и стиля делает руководителей такого бизнеса успешными, в какой сфере человеческой деятельности они бы ни работали.

Компания «Фиера» занимается поставками продукции ведущих немецких брендов. Рост продаж она сегодня переживает именно в дорогом сегменте — дорогих ящиков и функциональных аксессуаров для кухни. Если мебель красивая, но пустая внутри, она разочарует, надоест, вы перестанете ее замечать и невольно будете присматривать себе новую — более интересную. Или захотите ее наполнить, добавить



изюминку, интересный аксессуар, функциональную мелочь.

В конечном счете привлекают детали, незаметные за дверкой шкафа. Вот, например, настоящей загадкой для простого обывателя являются шарики, скрытые в направляющих ящиков. Для чего они там? И если наш покупатель об этом не знает, значит, он что-то упускает, не понимает, не чувствует... А производитель, прямо скажем, теряет... доверие, уважение, деньги.

Нам всегда хочется разгадывать загадки. Мы хотим, чтобы наша спутница был интересна, неоднозначна. Мы часто любим тех, кого не знаем до конца. Скуки мы боимся гораздо больше противоречий. В частности, противоречий внешнего и внутреннего. Вот перед нами череда великих личностей от Пушкина до... Путина. Вглядитесь в их лица. Что вы там увидите?(!) Иногда нечто далекое от эстетики. Зато какая душа и сила характера! Будучи недавно в Лондоне, отметила, что художники «Музея Мадам Тюссо» предпочли приукрасить внешность Владимира Владимировича, добавить волос, чуть увеличить



*fieramagasin* #1(1)



рост, и в итоге сделали президента России абсолютно неузнаваемым. Когда я показываю фотографию Путина друзьям, меня спрашивают, не мой ли это новый бойфренд. Вот так-то! Не во внешнем деле.

Внутренний мир гораздо богаче и ярче. Это справедливо вне зависимости от того, о чем или о ком идет речь. Интерьер квартиры порой слишком откровенно рассказывает о хозяине, его предпочтениях, желаниях. Будьте внимательнее

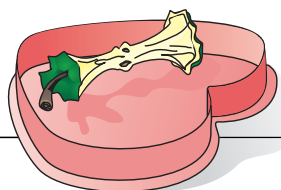
Художники «Музея Мадам Тюссо» предпочли приукрасить внешность Владимира Владимировича, добавить волос, чуть увеличить рост, и в итоге сделали президента России абсолютно неузнаваемым

при выборе идей для мебели и обстановки дома, загляните ей в душу. За яркой оберткой может скрываться пока еле заметный скрип петли, опасность повреждения такого привлекательного сегодня глянца аксессуара, возможность попадания воды между столешницами кухни и множество других разочарований. Не допустите их, не огорчайте такого благосклонного сегодня к Вам покупателя.

Вы же хотите вернуть его снова и снова. Понятно, что не бывает ничего вечного, но есть люди и вещи, которые почти не разочаровывают.

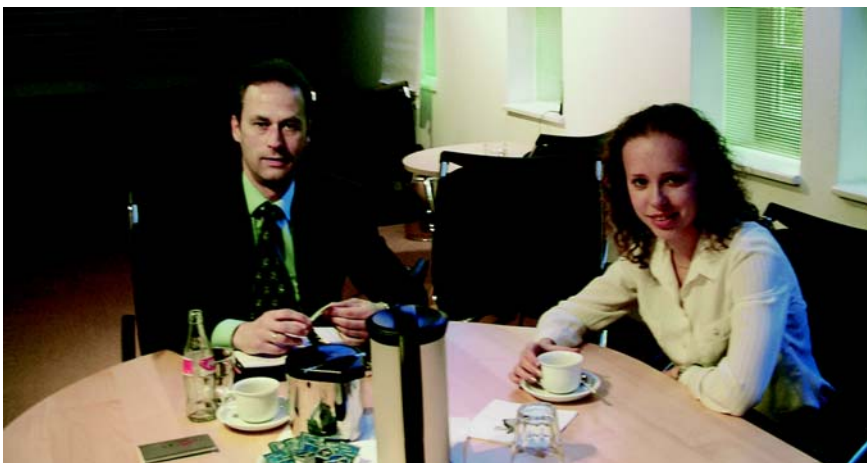
Мы избегаем слов НИКОГДА или ВСЕГДА, потому что в этом мире нет однозначности. Мы меняемся вместе с миром вокруг и внутри нас. Все время хотим нового, неординарного, лучшего. Формула МЕБЕЛЬ—СТИЛЬ—ЖИЗНЬ пригодится нам для вычисления тех деталей, которые и привнесут СТИЛЬ в нашу ЖИЗНЬ. Но позвольте, мы будем говорить о хорошо знакомой нам теме МЕБЕЛИ и о ее внутреннем мире, который порой интереснее внешнего.

• ПОЛИНА КЛИНСКАЯ



# КАК ВЫБРАТЬ ПРАВИЛЬНУЮ СТОЙКУ?

Почему немецкие аксессуары для мебели стоят дороже прочих



Клаус Миттелькрэмер («Кессебемер») и Анна Гордеева («Фиера»)

**Немецкая мебель известна своей эргономикой. Такое свойство ей придают фурнитура и аксессуары. Качественное наполнение экономит место и силы владельца мебели, а удачный дизайн тут же копируется множеством азиатских и польских компаний, товары которых попадают в Россию иногда даже под лейблом «СДЕЛАНО В ГЕРМАНИИ». Бесспорно, копия хуже оригинала, однако весьма его напоминает. Проблемы же могут возникнуть через несколько недель после покупки, когда встроенные в мебель аксессуары начинают «работать». Сегодня рекорд популярности и, следовательно, «подделываемости» в России принадлежит барной стойке. О том, как найти по-настоящему качественную стойку мы беседуем с Клаусом Миттелькрэмером, менеджером по Восточной Европе концерна «Кессебемер», старейшего производителя аксессуаров для кухни и ванной.**

*fieramagasin* #1(1)

Для начала небольшое пояснение. Под барной стойкой традиционно понимается стальная труба с разнообразными навесками. К названию таких стоек обычно добавляют характеристику «универсальная» или «мультифункциональная», что подразумевает возможность использования в кухне, ванной, жилой комнате, даже в салоне красоты, — в любых жизненных или офисных условиях. Ее можно собрать, разобрать, перенести из ванной в кухню или наоборот, снабдив предварительно специальными навесками для полотенец, держателями для стакана и зеркала. Все зависит от воображения и желания менять обстановку.

На самом деле, такая трансформация возможна, только если стойка действительно функциональна по своему дизайну и конструкции, — говорит господин Миттелькрэмер.

— Мы предлагаем около 50 навесок на стойку. Можно менять высоту аксессуаров, заменять их по желанию: крепление устроено так, что не повреждает «ствол кухонного дерева» благодаря своей конструкции: запорные кольца, на которые крепятся навески, снабжены клиновыми резиновыми планками.

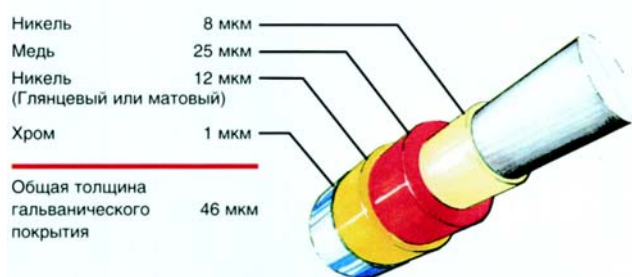
В тайваньском или польском варианте такие планки отсутствуют, стопорные кольца выглядят грубо и фиксируются винтами, которые цепляются за покрытие стойки, оставляя царапины при демонтаже. То есть изначальную комплектацию навесками поменять нельзя без ущерба для внешнего вида конструкции. Об универсальности не может быть и речи.

**— В России стойки приобретают обычно на кухню. Если у покупателя нет планов перенести ее в другую часть дома, так ли важно происхождение?**

— Тогда происхождение тем более важно, ведь именно на кухне быстрее всего становятся заметны недостатки качества. Некачественное покрытие, как правило, не выдерживает агрессивной среды — изменений температуры, попадания жира, случайных ударов — и начинает трескаться. Нестойкостью покрытия обычно страдают аксессуары, на которые наносится тонкий защитный слой — железо сразу покрывается хромом, а это очень ненадежная связь. Недобросовестный производитель таким образом снижает себестоимость про-



дукта. Чтобы не опасаться ржавчины и трещин, покрытие должно быть многослойным. Структура нашего покрытия такова: сталь (используется только немецкая или голландская) покрывается слоем никеля, чтобы обеспечить прочное соединение, затем слоем меди, которая защищает изделие от коррозии и снова никелем для прочности. Потом идет хром (иногда вместо него используется золото в 24 карата), а сверху — специальный сверхустойчивый лак. В процессе изготовления продукт проходит 25 гальванических ванн. Мы гарантируем, что аксессуар будет служить вечно.



— Вы предлагаете два варианта покрытия — глянцевое и матовое. Среди наших покупателей предпочтений нет, а что больше нравится жителям Германии?

— Здесь тоже сложно ответить однозначно. На матовом варианте не видны отпечатки пальцев, матовое покрытие выглядит современным и идеально сочетается с модными сегодня во всем мире алюминиевыми фасадами мебели. Глянец считается классическим вариантом и за счёт более простой технологии изготовления стоит дешевле на 7–10 процентов.

— Какие факторы Вы считаете самыми важными при оценке крепления полок к стойке?

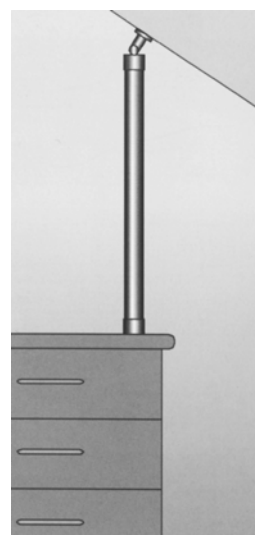
Обратите внимание на угол между аксессуаром и основанием стойки. Если заметно даже минимальное отклонение от прямого угла, в процессе использования полка, скорее всего, провиснет. Наша компания гарантирует, что такого не случится, даже если нагрузка на нее будет достигать 15 кг. Кстати, полки иногда провисают еще и из-за использования в их производстве слишком тонкой проволоки, опять же из соображений экономии.

Наши стойки (в отличие от других) имеют крепление, как под шуруп, так и под клей — дорогой паркет портить не придется. «Кессебемер» предлагает несколько вариантов крепления стойки к потолку — под различными углами.

— Мы в свое время стали партнером «Кессебемер» в России не только благодаря высокому качеству аксессуаров и известности марки. Нас привлекла мобильность компании — частые обновления ассортимента.

— Спасибо. Мы действительно стараемся радовать наших партнеров новыми интересными вариантами. Раз уж мы сегодня говорим про стойки, то здесь к оригинальным ходам мы относим использование новых материалов в навесных элементах — матовое стекло и вишню в качестве дна для полок, комплектацию стоек светильниками на кронштейне, возможность навески на стойку зеркала, как вариант для прихожей.

• АЛИНА НЕКРАСОВА



*P.S.* Для тех, кто еще не побывал в интернет-магазине «ФиераШоп», сообщаем, что настоящая немецкая стойка среднего размера с набором навесок обойдется примерно в 5000 рублей. Если стоимость заметно ниже, ваша покупка, наверняка, произведена не в Германии.

# АЗИАТЫ ВЫБИРАЮТ КАЧЕСТВО

**Как ни парадоксально это звучит, китайцы сегодня предпочитают дорогую немецкую мебель.** Авторитетное немецкое издание «Mobel fertigung» сообщает буквально следующее:

*«Возрастающий спрос на высококачественную немецкую мебель вызовет бум немецкого экспорта в Китай уже в 2005 году. Эксперты мебельного рынка предполагают, что в это время Китай станет экспортным рынком № 1 для Германии. На фоне стагнации в Европе надежда на дальнейший рост продаж связывается с увеличением оборота через выход на новые рынки. А китайские потребители как раз сейчас переживают бум покупательной способности».*

Китайцам нравится мебель, которая соответствует их стилю жизни и профессиональному статусу. Высокое качество европейской мебели становится одним из самых важных критериев для покупки. Показательно, что многие потребители Китая хотели бы, чтобы мебель была

Рост объема рынка Китая обеспечивается стабильным увеличением доходов и стандартов жизни. В крупных китайских городах сегодня проживают 120 миллионов семей, которые оборудовали свои квартиры согласно западным концепциям дизайна

сделана согласно их пожеланиям, а самым популярным материалом является натуральное дерево. Китайцы ожидают от мебели, что срок ее службы будет не менее 5–7 лет (для сравнения – в России это 10 лет). Широко развивается направление «Do it yourself».



Предполагается, что китайский рынок будет расти на 10–15 процентов ближайшие 5–10 лет и к 2010 году его объем достигнет 35 млрд. долларов. При этом об объемах российского рынка мебели немецкие аналитики так серьезно не задумывались. Однако, согласно официальной статистике, сегодня объем отечественного рынка оценивается всего лишь в 1,5 млрд. долларов. И ситуация вряд ли значительно изменится в ближайшее время – таково мнение аналитиков портала «РБК».

Что же спровоцировало рост объема рынка Китая? В первую очередь, стабильное увеличение доходов и стандартов жизни. В крупных китайских городах сегодня проживает 120 миллионов семей, которые оборудовали свои квартиры согласно западным концепциям дизайна. Китай переживает всплеск свадеб – по предварительным оценкам каждый год возникает 10 миллионов новых семей – а это основные покупатели мебели. Можно говорить и о быстром развитии строительства домов в Китае. Каждый год в эксплуатацию сдается 600 миллионов квадратных метров нового жилья. Реформа жилищного рынка привела к огромному количеству новых квартир, офисов, отелей, фабрик, школ и супермаркетов. Китайская ориентация на Запад и спрос со стороны сельского населения приводят к 30-процентному росту рынка недвижимости каждый год. Получается, увеличение продаж новой немецкой мебели гарантировано.

*fieramagasin* #1(1)

## АУКНЕТСЯ В КИТАЕ, ОТКЛИКНЕТСЯ В РОССИИ

**Оказывается, Китай может стать номером один не только по объемам импорта мебели, но и по масштабам экспорта.** Обозреватель российского ежемесячника «Мебельный Бизнес» отмечает, что «среднегодовой прирост экспорта мебели из Китая — более 30 процентов! Если экспорт будет увеличиваться такими же темпами, то через 7–8 лет Китай действительно сможет выйти на первое место в мире по объему вывоза мебельной продукции». Предполагаем, что какая-то часть этой мебели отправится в Россию вслед за китайской фурнитурой, которая сегодня широко используется российскими мебельщиками. Если прогнозы подтвердятся, ситуация на мебельном рынке России может измениться кардинально.

Если китайская мебель появится в России, то ориентированные на средний и эконом-класс местные производители (каковых сегодня большинство) закономерно проиграют по цене азиатским коллегам, так как себестоимость китайской мебели все равно окажется ниже. Вполне возможно, что им придется либо уйти из мебельного бизнеса совсем, либо переходить в другой сегмент — более дорогой и функциональной мебели, изготавливаемой, как правило, по заказу. Такое изменение на рынке тут же уронит спрос на азиатские комплектующие, которые и используют эти самые «эконом-производители». Логично, что в таком случае возрастет популярность европейской (и в первую очередь немецкой) фурнитуры, если российские фабрики не начнут к тому времени производить комплектующие надлежащего качества.

Однако, пока это только прогнозы...

## 10 000 ЕВРО ДЛЯ МОЛОДОГО ТАЛАНТА

**Шанс выиграть такой приз есть у молодых дизайнеров всего мира. Стартовал 5ый международный конкурс International Design Award.**



Концерн Hettich International проводит его раз в два года с целью поддержки нового поколения дизайнеров и поиска свежих идей для жилой, офисной, кухонной мебели и мебели для ванных комнат. Участники не ограничены рамками каких-либо определенных стилей или традиций. Подразумевается возможность практического применения разработки, поэтому нужно обосновать экономическую и экологическую целесообразность воплощения идеи в жизнь, а также указать, какая именно фурнитура может использоваться для производства.

В предыдущем конкурсе приняли участие почти 1000 студентов со всего мира. 17 из них получили призы. Россиян среди них, к сожалению, не было. В этом году, как нам сообщили в официальном представительстве «Хеттих» (фирме «Хеттих Рус») участники из России есть.

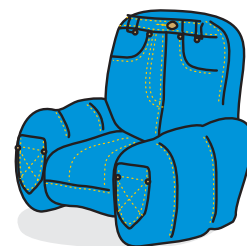
Оценивать работы будет независимое жюри из профессиональных дизайнеров, руководителей крупнейших мебельных концернов и преподаватели профильных учебных заведений Европы. Призовой фонд составит 10.000 евро в категории «дизайн мебели» и 5.000 евро - «дизайн декоративных ручек». Денежные призы отправятся на счет ВУЗа, где учится победитель. Финал конкурса пройдет в рамках международной мебельной выставки Interzum в Кельне.

Первый приз конкурса 2003 года получил студент из Великобритании Макс Ламб за проект «книжная полка». Полка расположена под углом и устроена так, что первая книга поддерживает остальные. Функционально и элегантно.

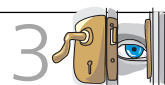
## WRANGLER СТАНОВИТСЯ МЕБЕЛЬНЫМ БРЕНДОМ

**Компания, ассоциирующаяся во всем мире с джинсами, представила коллекцию жилой мебели. Нынешней осенью американцы увидели регулируемые по высоте кровати, стулья и сундуки(!), а также сопутствующие аксессуары от Wrangler.**

Целевая аудитория проекта — семьи с детьми, меблирующие свои дома стоимостью в 250 тысяч долларов. По словам Чальза Пейкенброка, директора по развитию розничной сети Flexsteel Industries, производителя мебели под брендом Wrangler, «Новая линия — это мебель для жизни. Ей будут пользоваться люди, которые носят джинсы». Неудивительно, что VF Jeanswear of Greensboro, владелец торговой марки Wrangler, предложило потребителям сидения для мебели стили и цвета джинсов. Американская газета «The Miami Herald» сообщает, что созданию коллекции предшествовали 3 года исследований, а на выставке «International Home Furnishings Market show» в октябре была представлена лишь ее первая часть — диваны и стулья. Продолжение, состоящее из кроватей, кухонных зон, домашней и даже офисной мебели будет предложено дилерам уже весной. Есть информация, что для создания коллекции привлечены китайские производители, а наиболее сложные компоненты, такие как регулируемые элементы мебели, изготовлены в Америке. Flexsteel старается выдержать традиционный американский дизайн с орнаментами и резными изображениями.



• ПО МАТЕРИАЛАМ  
«MOBEL FERTIGUNG» (ГЕРМАНИЯ),  
«МЕБЕЛЬНЫЙ БИЗНЕС» (РОССИЯ),  
«THE MIAMI HERALD» (США)







## КУХНЯ ПОДАНА

Концепт современной кухни сродни творению сюрреалистов. Ведь это они от всей души и даже с легкой издевкой иронизируют над приземленной культурой потребления. Следуя их логике, свет — не обязательно яркий, а еда — не обязательно полная вкуса, зато кухня — часто больше, чем экстравагантность... Логика ведущего дизайн-издания Германии «Moebel interior design» увлекла нас этим сравнением в мир кухни европейских конструкторов, задающих тенденции 2005.

Ведущие обозреватели Германии утверждают, что Испания в этом году как будто объявила кухонное направление самым перспективным для себя в плане экспорта. Перед вами творение фабрики Santos из серии кухни коротких расстояний и реалис-

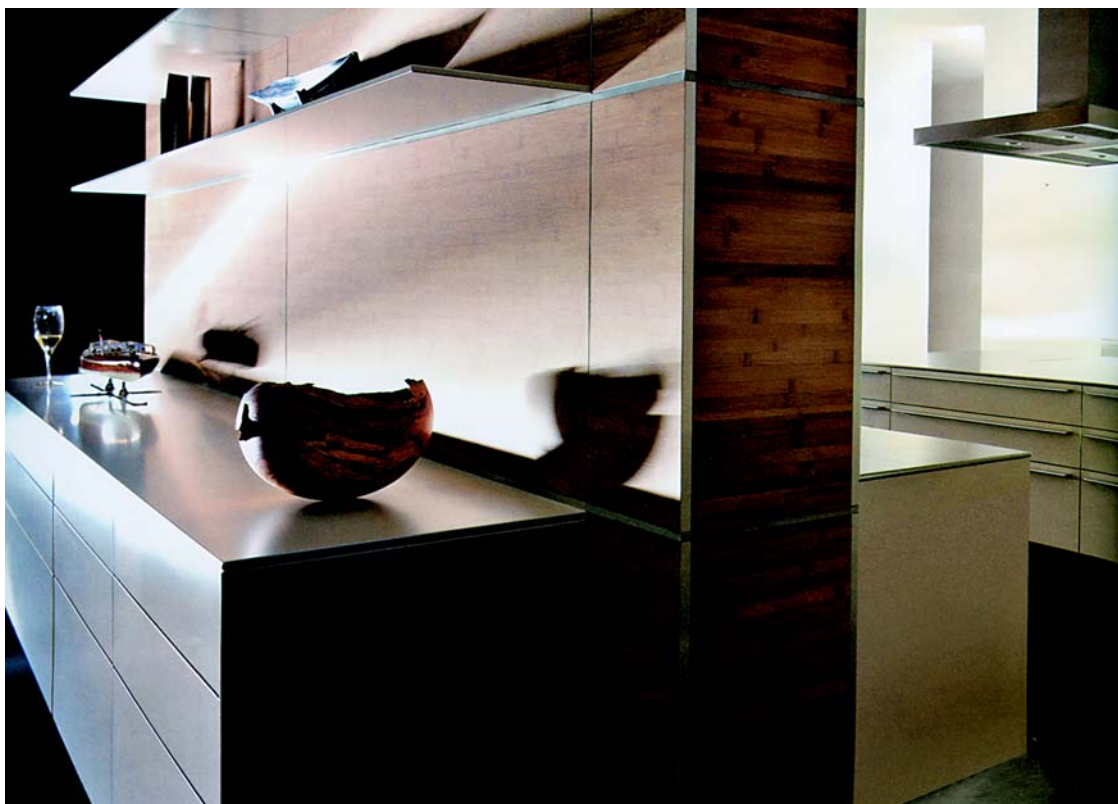


тических пропорций, «Aluminia Blanco Seff». Вода, зона приготовления пищи к готовке и плита — все находится на расстоянии вытянутой руки. Больше функций для среднего класса!!! Эта модель сделана для того, чтобы готовить, а не для чего-то еще...

**Какой будет кухня-2005?** Ответ на этот вопрос, как обычно, ясен заранее — первые ответы не него предложила вниманию публики ежегодная миланская выставка «Eurocucina»:







Противоположностью предыдущей концепции является творение итальянца Жанкарло Вегни. Он представляет концепт под названием «Panzanella». Здесь функциональные компоненты из нержавеющей стали и натуральный дуб сочетаются с некоторыми умными «штучками». Вот, например, «grana». В круглый блок для рубки мяса интегрирован магнит, который жестко держит ножи, что весьма удобно.

В конструкции этой кухни заключена целая философия: даже самые простые кушанья могут выглядеть соблазнительно, если вы их приготовите прямо на глазах гостей. Несколько ломтиков апельсина, немножко сочного лука и вишенка – и вот уже сицилийское апельсиновое карпаччо готово... невообразимо быстро.

#### 1. Доминирование вертикальных линий над горизонтальными:

- массивные шкафы со скользящими дверями
- очень высокие передние панели
- много внутренних ящиков, в том числе и за дверками шкафа
- вертикальные ручки
- скрытые ручки или их отсутствие
- функциональность приносится в жертву дизайну





Чем порадуют нас немецкие дизайнеры, мы узнали в Российском представительстве фабрики Nolte. Обещают динамичный модерн, независимую от моды гармонию и романтический стиль. Много внимания уделяется цвету.

Хитом сезона-2005 станет кухня «Sabana». «Sabana» – кофейный оттенок, вдохновленный цветом табака и Карибики. Параллельно современная фактура эбенового дерева становится доминантой в кухонном интерьере. Кухня отличается строгостью и минимализмом дизайна.



Успеху этих кухонь во многом способствует качественная «начинка». Система «Silent system» позволяет бесшумно закрывать дверцы. Nolte – первая среди фабрик высокого уровня выпустила модели с вместительными нижними ящиками, в выдвинутом состоянии выдерживающими нагрузку до 80 кг. То есть, в ящик может встать взрослый человек. В этом году используются новые ящики шириной 80 см. Дверцы верхних шкафов плавно фиксируются в любом положении, а створки при открывании мягко скользят в стороны.







Жизненное пространство дома и кухня совмещены в одно целое в интегративном концепте немецкой фабрики Poggenpohl. Сами авторы называют свою идею «утопичной экспериментой 70-х»... Панели высотой во всю комнату связывают сферы архитектуры и дизайна. Элементы шкафа, кажется, исчезают в стене и создают комнату совершенной структуры с использованием блестящего акрилового стекла.



Серые или белые монохромные поверхности обеденной зоны контрастируют с элементами из швейцарской груши или грецкого ореха, характерными для жилого пространства. Парочка «некухонных» предметов — встроенный экран, ваза с цветами, компьютер и телефон — и кухня превратилась в гостиную.

## 2. Отделка:

- доминируют черный, белый, бежевый цвета
- в моде блеск и декор из темного дерева
- сталь и алюминий используются в качестве внутренней отделки шкафов





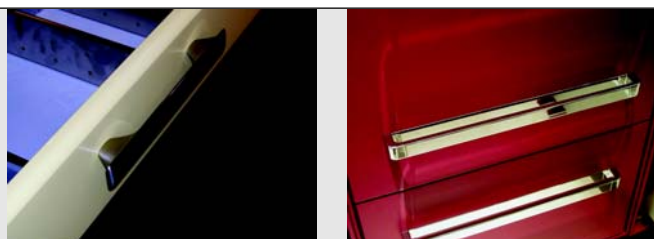
Это прототип, который изначально задуман для лондонского проекта под названием «Albion Riverside, Westbanks». Продукт появится на рынке ориентировочно в середине следующего года. Уже решено, что его производство будет поставлено на поток...



Концепт итальянца сера Нормана Фостера был главной темой для обсуждений на выставке «Euroscucina». Он носит название «communicational concept» и также вдохновлен желанием интеграции. Кухня в таком исполнении охватывает обеденную зону, зону приготовления пищи и предлагает возможность релаксации за счет интеграции экрана. В ней привлекает использование экстратонких материалов для рабочих поверхностей и стенок шкафов — керамики и сэндвич-панелей из алюминия, лакированного стекла, которое не оставляет отпечатков пальцев.



Благодаря возможности регулирования по высоте, кухонный стол или «остров», как его еще называют, с легкостью становится обеденным столом. Еще более современным творение Фостера делает световая полоса и открывающиеся вверх и вниз дверки шкафа.







А уже в феврале европейцы получают возможность приобрести кухню-шкаф «Tivoli» от фабрики Dada Spa. «Tivoli» может быть встроена в стену или быть разделителем между двумя комнатами. Она весьма компактна – всего 250 см в высоту и 267 в длину, так что если захотите встроить ее в гостиную, места там меньше не станет. Только нужно позаботиться о том, чтобы дверки шкафа гармонировали с цветом комнаты.

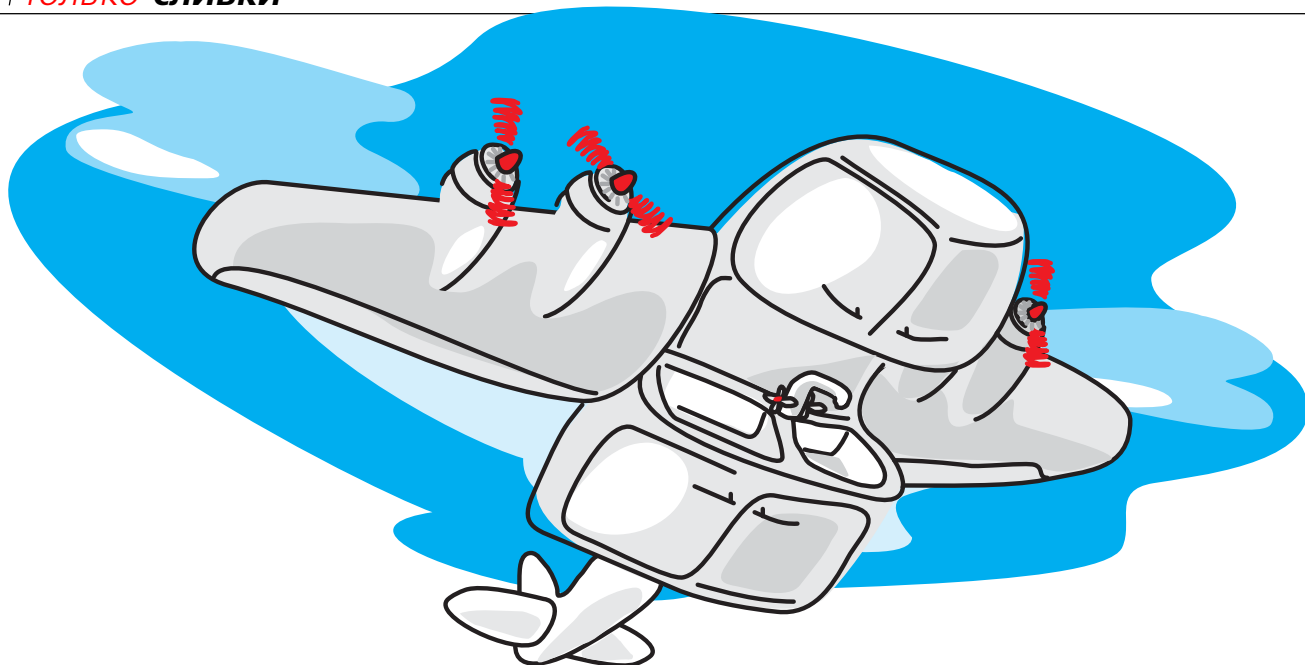


### 3. Много внимания ручкам:

- популярна нержавеющая сталь
- массивные ручки
- множество скрытых ручек, которые подчеркивают простой дизайн фасадов

### 4. Различные варианты освещения в кухне





## ЧЕМ СОВРЕМЕННАЯ КУХНЯ ПОХОЖА НА САМОЛЕТ

Ответ на этот вопрос стал очевидным для поставщиков фурнитуры после роста спроса на алюминий. По данным группы компаний «Фиера — Ост Хеттих», основного поставщика профиля в восточную часть России, только в одном месяце минувшего года на изготовление мебели в Уральском регионе пошло 10 км(!) алюминиевого профиля (а это тройная длина главного проспекта его столицы — Екатеринбург). В Москве это число можно смело увеличить в несколько раз. Алюминий применяется главным образом в мебели для кухни. А отказ отечественного производителя от его аналогов из ДСП и пластика объясняется такими свойствами этого металла как современный внешний вид, прочность и устойчивость к влажности. Именно благодаря этим характеристикам из алюминия делают корпуса самолетов и ракет.

Тринадцатый элемент таблицы Менделеева стал частью интерьера, пройдя долгий путь в поисках применения в других сферах человеческой деятельности. В 48-м году позапрошлого столетия именно его Наполеон III назвал идеальным металлом для изготовления оружия для кирасиров, а еще через сто лет стал незаменим в судостроении и автомобильной промышленности, производстве упаковки и посуды. Начало же этого века можно считать временем алюминиевой мебели.

Сегодня, по оценкам мебельщиков, каждая десятая кухня делается в России с применением алюминия (главным образом — алюминиевого профиля, привезенного из Германии и Италии). Есть еще польский вариант и даже российские аналоги, которые пока не повторяют качества первых двух производителей.

### ПОЧЕМУ ИМЕННО КУХНЯ?

Именно мебель обеденной зоны, как никакое другое пространство дома, требует экологичности, а также устойчивости к тепловым воздействиям, влажности и загрязнению. Производители алюминиевого профиля все это учли. В частности, **стыковочные планки** для совмещения рабочих поверхностей кухни делают стык не только незаметным, но и недоступным для попадания воды, что надолго сохранит рабочую поверхность кухни.

**Рамочный алюминиевый профиль** защищает углы мебели, одновременно облагоражи-

*fieramagasin* #1(1)

вая ее. То есть кухонные элементы становятся не только долговечными, но и модными. Этой же цели служит **декоративный рамочный профиль**, который кардинально меняет внешний вид кухни.

**Кухонные базы** из алюминия представляют собой опоры для кухни, высоту кото-

пилоны под полку



рых можно регулировать. Такие базы можно сделать мобильными, поставив на колеса. И наконец, завершить картинку алюминиевой кухни помогут детали из того же металла — **жалюзи, ручки, кронштейны для полок**. Последние смотрятся особенно эффектно, если полки выполнены из стекла.

#### ДОРОЖЕ ИЛИ ДЕШЕВЛЕ?

В XIX веке из алюминия делали ювелирные украшения — сразу после его открытия металл стоил дороже золота. Сейчас же мебельщики используют его, стараясь, наоборот, удешевить модную кухню. В сравнении с фасадом из натурального дерева, алюминиевый, как правило, дешевле, в сравнении с пластиком — значительно прочнее. Кроме этого, он легкий и долговечный.

Если же мы говорим о применении алюминия с целью оживить, осовременить обстановку, сделать ее по желанию заказчика «более европейской» (речь идет, в первую очередь, о производителях мебели по индивидуальному заказам), тогда 13-й элемент, бесспорно, увеличит цену мебели. Примерно на 20–30 процентов. А иногда он не добавляется, а как бы заменяет какие-то элементы кухни. К примеру, отсутствие дверок и перегородок под плитой и кухонным столом, от-

кухонная база



деланным алюминием, придает кухне своеобразную легкость и невесомость.

Любопытно, что среди производителей существует мнение, что алюминиевые детали позволяют продать кухню дороже. Использование благородной матовой поверхности анодированного алюминия придает ей характер эксклюзивной элегантности и простоты линий. Создает интересные пространственные эффекты, и если их выгодно подчеркнуть светом, то мебель будет выглядеть дорого.

Любое использование алюминия относит мебель к направлению Hi-Tech, которое становится сегодня привычным даже для среднего покупателя. Производители качественных, но недорогих кухонь (к примеру, воронежская фабрика «Ангстрем» или московская «Анонс») стабильно предлагают своим партнерам Hi-Tech решения. Такие модели неизменно присутствуют в ассортименте самых известных среди массового потребителя кухонных сетей — таких, как «Мебель России».

Не без оснований предполагаем, что следующим завоеванием алюминия станет офисная мебель. Сразу несколько наших партнеров — крупных мебельных фабрик — сейчас тестируют производство шкафов для дома и офиса с применением немецкого профиля «Шуко», так что возможно, фасады корпусной мебели скоро приобретут холодные контуры алюминия. Алюминиевые рамки начинают рассматривать не только как кухонное новшество. Об этом говорит вот какой факт: крупные российские мебельные производства широкого профиля обзаводятся специальным оборудованием для распила профиля — чтобы непосредственно на предприятии изготовить рамки для дверок, внутреннее наполнение которых может быть стеклянным, из ДСП или МДФ.

• ИВАН НИКОЛАЕВ





# КТО ДЕЛАЕТ МЕБЕЛЬ ЖИВОЙ?



Райнер Шварц,  
«Хеттих Франке»

**Автоматическая система для трансформации кроватей и кресел попала в Россию несколько лет назад. Ее начала применять в своих моделях красноярская компания «Мекран». Управляемые кровати для серийного производства впервые сделаны для коллекции Odalia — совместного продукта фабрики «Дятьково» и немецкого дизайнера Зигфрида Шельбаха. Дятьковские кровати видели многие, но знает ли кто-то, откуда в Россию попали механизмы, позволяющие им двигаться?**

Поставщик систем трансформации — немецкий концерн Hettich Franke («Хеттих Франке»). По словам Райнера Шварца, руководителя отдела продаж компании, предприятие занимает четверть мирового рынка по продажам систем автоматической трансформации, и именно «Франке» решились вывести их на российский рынок.

*«Мы не единственные производители систем трансформации, но наш продукт лучше, чем аналоги конкурентов, он более функционален», — уверяет господин Шварц, говоря о системе трансформации под названием «Mosys» («Мосис»).*

«Мосис» не может двигать горы, но вполне справится с движением кресел. Именно такую формулировку мы встретили в презентационной брошюре «Хеттих Франке». Система позволяет гибко устанавливать те или иные положения сегментов решеток кровати с помощью электрического привода и управления с ручного пульта. Одним нажатием кнопки вы примете удобное положение для чтения или сна. «Мосис» крепится винтами на решетку кровати.

Сегодня предусмотрено 2 варианта системы — «Классик» и «Стандарт». Основное отличие заключается во внешнем виде. В первом случае возможно больше цветов покрытия и вариантов комплектации. Однако принцип работы один. Применение электрического привода безопасно, так как система оборудована понижающим до 27 вольт трансформатором, а механизм устроен так, что если во время движения в него попадет рука, он остановится — прищемить пальцы невозможно. «Мосис» поднимает до 80 кг. Предусмотрена возможность дистанционного управления с радиусом действия беспроводного пульта 1,5 м. При этом если поставить две кровати рядом, каждая будет работать только от своего пульта, в основе — радиочастота. Помимо питания от сети, предусмотрена возможность резервного питания от обычных пальчиковых батарей. В случае отключения электроэнергии резервный источник позволяет привести кровать в исходное положение — спать сидя не придется.

Производителям кроватей важно знать, что система «Мосис» совместима с матрасами из латекса, кокосовой стружки и поролонa. Пружинные матрасы для нее недостаточно гибкие.

Сегодня на кроватях с системой «Мосис» спят тысячи европейцев. Господин Шварц надеется, что и среди россиян в ближайшем будущем наберется достаточное количество любителей комфорта, который предлагает система. В планах «Франке» расширение производства. В следующем году надеются поднять продажи систем автоматической трансформации до 200 тысяч комплектов в месяц.

В выставочном зале «Хеттих» в Вестфалии можно увидеть даже прототип шкафа с системой «Мосис». В нем вертикальная дверь-гармошка движется одним нажатием на кнопку пульта. Мы только в начале поиска применения для «Мосис», — говорят на «Франке».



Модели из  
выставочного зала  
«Хеттих»

*fieramagasin #1(1)*

**P.S.** Остановимся подробнее на некоторых более простых и, возможно, поэтому более популярных позициях из ассортимента «Франке» и «Хеттих», которые мы представляем в России наряду с «Мосис».





## ЖИЛАЯ МЕБЕЛЬ:

**Механизм трансформации для мягкой мебели Frankoflex (Франкофлекс)** позволяет регулировать подлокотники и подголовники кресел и диванов. Возможны более оригинальные решения, например, для подъема ног. Угол в 90 либо 72 градуса, при этом на каждые 9 градусов предусмотрена возможность фиксации. Всего до 10 положений.

Производство Франкофлекс ведется на автоматической линии, что позволяет предложить невысокую цену. В итоге в стоимости готовой мебели, цена металлической фурнитуры составит не больше 5 процентов.

**Соединительный элемент для навешивания подлокотников для мебели.** Конструкторы отмечают ее большую надежность по сравнению с аналогами за счет размера и формы.

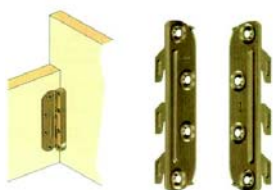
**Система раздвижных дверей в вертикальной плоскости Vertico Mono (Вертико Моно)** экономит пространство. При этом дверка движется очень плавно и останавливается в любом положении (благодаря системе противовесов).



## КУХНЯ:

**Варианты организации внутреннего пространства ящиков** из дерева или комбинация дерева и нержавеющей стали делает кухню необычной и запоминающейся. Разработчики называют такое решение не иначе, как «IQ современной кухни».

**Система демпфирования для тяжелых кухонных ящиков, интегрированная в направляющую Silent System 2 (Сайлент Систем 2),** обеспечивает плавное и беззвучное закрывание ящика весом до 80 кг. Нет больше необходимости в дополнительной установке механизма демпфирования непосредственно на ящик с помощью винтов, как это было в предыдущей версии.



## СОЕДИНИТЕЛЬНАЯ ФУРНИТУРА:

**Соединительная стяжка для кроватей** ( $h = 130$  мм) имеет 2 варианта покрытия (голубое порошковое и желтая гальваника) и три варианта регулирования высоты, что позволяет использовать матрасы разной ширины.

**Дюбель быстрого монтажа Rapid S (Рапид Эс)** для эксцентриковой стяжки Rastex (Растекс). Его основное преимущество — низкая цена при сохранении высокого качества.





## АНДРЕЙ БЕЗБОГОВ: конструировать мебель проще, чем собирать двигатели

**Совершенно искренне не хотим мучить вопросами любимых клиентов и просто уважаемых в мебельной среде людей. Поэтому перед вами короткий блиц. Сегодня наш герой — Андрей Безбогов, директор фабрики «Линда», одной из самых успешных мебельных компаний Уральского региона. Темп развития предприятия — 52 % в год.**

**Дата рождения:** 22 ноября 1967 года.

**Образование:** Челябинское высшее военное автомобильное инженерное училище.

**Карьерная лестница:** Армия (служба на Байконуре), директор мебельной фабрики «Линда», Челябинск.

**Главный успех в жизни:** Две дочери.

**Какие черты характера Вам свойственны?** Спокойствие и рассудительность.

*fieramagasin* #1(1)

**Какая фраза могла бы быть Вашим девизом в жизни и в бизнесе?** Шаг за шагом к намеченной цели.

**Как так сложилось, что военный стал мебельщиком?** Оказалось, что конструировать мебель гораздо проще, чем собирать двигатели.

**Какой предмет мебели был на фабрике первым и почему?** Стенки по принципу немецких и польских «ГОРКА». Мы старались делать то же самое, но по российским ценам, поэтому вполне успешно их продавали.

**Какими главными принципами Вы руководствовались в изготовлении мебели?** Во-первых, не делать товар «на склад» — каждая новая стенка должна была прямо из цеха отправляться к заказчику, что, впрочем, происходит до сих пор. А во-вторых, с самого начала я считал, что в мебели должна быть красота и гармония. «Линда» по-испански означает «красивая». Именно такой хотелось видеть мебель, которую мы делали.

**Есть ли у «Линды» пример для подражания?** Да. Это итальянская мебель. Я считаю, что самые гармоничные произведения получают у итальянцев. Пока все дизайнеры, работающие на «Линде», имеют российские гражданство, но есть такой план — пригласить на фабрику настоящего итальянца. Однако мучают сомнения: погоды уральской испугается, больших денег захочет...

**Что вас сегодня отличает от других отечественных производств?** Агрессивная маркетинговая политика. В отделе маркетинга сегодня трудится 22 человека. Мы активно рекламируем свою продукцию, причем занимаемся рекламой сами даже в тех городах, где работают наши дилеры. На предприятии функционирует единая операционная система управления ресурсами.

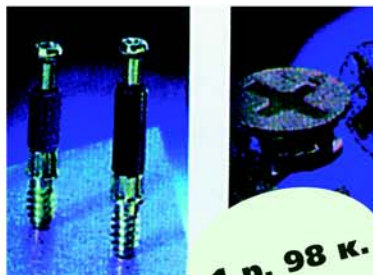
**Есть ли что-то, что для Вас остается сложным после 10 лет на рынке мебели?** Человеческий фактор. Сложно завоевать доверие покупателя. Мы проводим розыгрыши призов среди покупателей нашей мебели. Вы не поверите, но большая часть бюджета уходит на то, чтобы убедить людей, что каждый может выиграть путешествие, квартиру или автомобиль. Удивительно, что россияне не верят в честность акции и организаторов, а мы очень хотим, чтобы «Линде» доверяли, а потому проводим подобные мероприятия регулярно.

# ЛУЧШЕЕ ВЛОЖЕНИЕ В ВАШУ МЕБЕЛЬ



535 р.

Выдвижной ящик INNOTECH, серебристый, Н 70мм, L 470 мм (комплект)



1 р. 98 к.

Штырка эксцентриковая RASTEX (комплект)

7 р. 70 к.



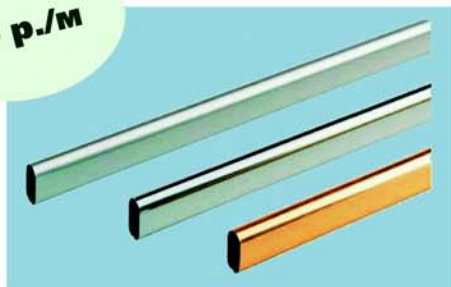
Петля мебельная UNIMAT для накладных дверей, чашка 26 мм



13 р. 95 к.

Подвеска регулируемая SAH 130

29 р./м



Штанга никелированная 22,5 x 15 мм, овал

327 р.



Система для шкафов-купе TOP LINE 27/13, 2 двери (комплект)



39 р.

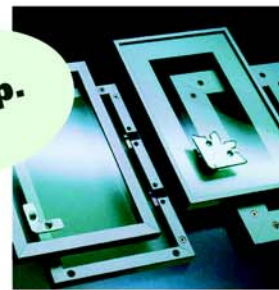
Демпфер врезной, SILENT SYSTEM

203 р.



Направляющие QUADRO, 450 мм, скрытое крепление (комплект)

660 р.



Рамочный фасад в сборе, 600 x 700 мм, алюминиевый профиль



**ФИЕРА**

Группа компаний «Фиера—Ост Хеттих»

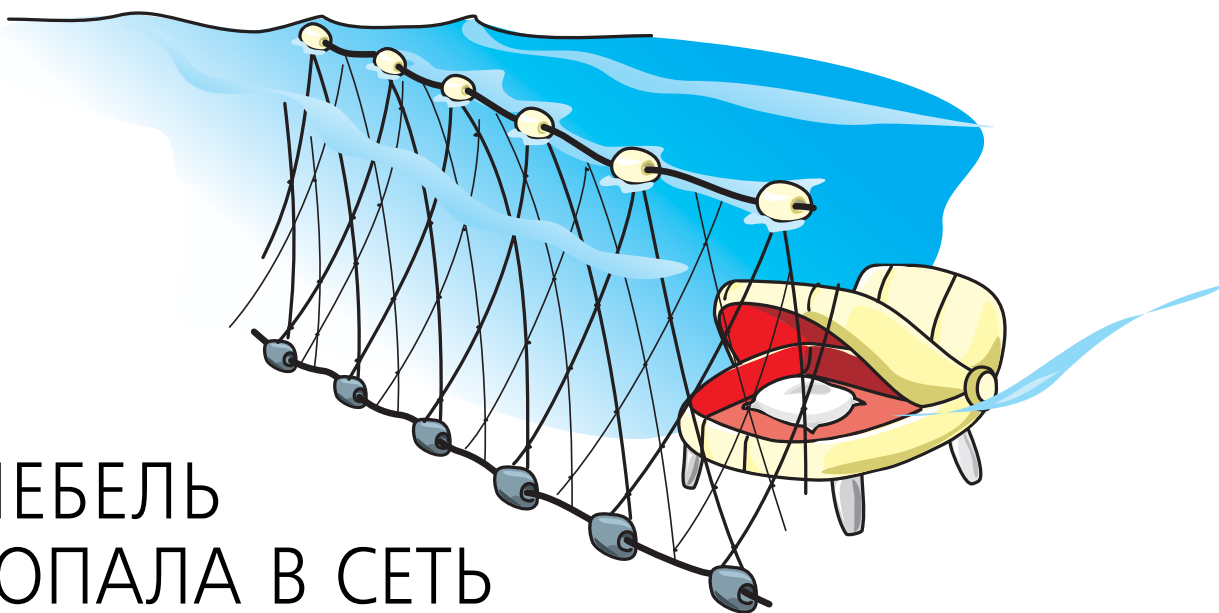
**Hettich**  
INTERNATIONAL

**SCHÜCO**  
DESIGN

**KESSEBÖHMER** KE  
ИДЕИ ИЗ СТАЛИ

**.halemeier**





## МЕБЕЛЬ ПОПАЛА В СЕТЬ

Количество мебельных и интерьерных интернет-магазинов в России пока исчисляется десятками, а их популярность остается в тени рейтингов виртуальных продавцов сотовых телефонов, книг, автомобильных запчастей и компьютеров. Однако о перспективах покупки мебели через Интернет заговорили в этом году в связи с данными ряда российских (фонд «Общественное мнение») и зарубежных («J'son&Partners») экспертов о небывалом росте аудитории глобальной сети — за последние 12 месяцев он составил 40 процентов и вероятно, будет продолжаться. По мнению аналитиков, количественный рост непременно перейдет в качественный, то есть потребитель будет готов покупать таким способом не только простые и небольшие вещи (как сейчас), но и более сложные и функциональные, в частности, мебель и предметы интерьера. Мы попытались выяснить, как сегодня видят и используют возможности виртуальной покупки этих вещей продавцы и покупатели.

Начнем с того, что покупки мебели через Интернет диктуются не столько модой, сколько удобством. Владельцы виртуальных торговых площадок не нуждаются в больших торговых залах и многочисленном обслуживающем персонале, поэтому могут предложить покупателю более мягкие условия покупки, дополнительные сервисы. К примеру, фабрика мягкой мебели «МООН» предлагает покупателям своей мебели через Интернет скидку, бесплатную доставку, подъем на этаж и сборку! Кроме того, к заказчику приезжает дизайнер с рекламными материалами, образцами тканей, чтобы выбрать мягкую мебель, наилучшим образом подходящую под интерьер квартиры. Для облегчения выбора ряд компаний размещает на сайте каталог моделей в объемном изображении (в 3D). В частности, в интернет-магазине «Линия.ру» предметы мебели можно вращать и рассматривать с разных сторон прямо на экране монитора. Таким образом, покупатель становится самостоятельным в выборе товара, на его решение не влияют многочисленные продавцы-консультанты, как это было бы в салоне интерьера.

Виртуальный магазин аксессуаров и света для мебели «ФиераШоп.ру» дал покупателям еще больше свободы. Его создатели (компания «Фиера») рискнули предложить потребителю не готовую мебель, а аксессуары, которые понадобятся при ее заказе на этапе создания интерьера.

Общаясь с заказчиками, сотрудники «Фиеры» выяснили интересную вещь — оказалось, что часть покупателей посещают магазин дважды. При первом визите они оценивают и выбирают аксессуары, к примеру, для кухни, обращают внимание на размеры, так как большинство предлагаемых моделей — встраиваемые, затем подбирают себе кухню и возвращаются снова, чтобы заказать необходимое для нее дополнение — стойки, рейлинги, сетки, вращающиеся полочки...

*fieramagasin* #1(1)



**Мы попытались узнать у заказчиков интернет-магазинов мебели, почему такой длинный путь для них предпочтительнее визиту в салон и «реальной» покупке обстановки для дома. Вот какие мнения мы услышали.**

— Ассортимент виртуальных магазинов, как правило, больше, чем в офисе мебельной компании. В последней предлагают выбрать модель по каталогу. Получается, что проще изучить каталог на сайте, не выходя из дома, и тут же сделать заказ.



— Интернет-магазины работают круглосуточно, что при каждодневной занятости дает все-таки возможность тщательно подойти к выбору предметов интерьера. Покупки обычно можно оплатить любым удобным способом: наложенным платежом, кредитной картой, банковским переводом...

— В Интернет-магазинах можно быстро сравнить цены. Нет необходимости наматывать километры, объезжая салоны в разных районах города.

— Скорость оформления покупки «он-лайн» целиком зависит от покупателя. Нет необходимости тратить время на поездку и общение с продавцом-дизайнером, а если после изучения опи-

сания на сайте все же возникают вопросы, можно воспользоваться службой поддержки на сайте в реальном времени или позвонить по телефону.

— При покупке относительно сложного механизма, например полки-карусели, техническую информацию проще получить с экрана, цифровые характеристики и схемы лучше воспринимаются зрительно, чем со слов продавца-консультанта.

— Можно в любой момент прерваться и вернуться к выбору товара через некоторое время. Выбор мебели и организация интерьера — шаг ответствен-

ный. К нему следует подходить тщательно, так как эти товары будут окружать нас потом несколько лет.

Кроме того, мы заметили следующее: чем более известные марки предлагает интернет-магазин, тем больше у него шансов на успех. При виртуальной покупке одним из самых важных является фактор доверия. Вряд ли кто-то будет спорить с качеством товаров известных мебельных и аксессуарных брендов, а потому предполагаем, что будущее в Сети за ними. Большинство крупных производителей и импортеров непременно предложат такой сервис жителям крупных российских городов.

• ПЕТР ВЫХОВСКИЙ

# ХЕТТИХ ВЫПИСАЛ РЕЦЕПТЫ ПОКУПАТЕЛЯМ



В условиях усиливающейся конкуренции на мебельном рынке Европы крупные компании-производители, торгующие оптом, вынуждены не только обеспечивать сбыт готовой продукции посредниками ритейлерам, но и заботиться о продвижении своих товаров к конечному потребителю. Это может быть «мистери-шopping» (когда представитель производителя под видом обычного покупателя активно интересуется тем или иным товаром до тех пор, пока магазины, почувствовав спрос, не сделают крупный заказ у фирмы-производителя) или участие в рекламном бюджете. Однако существуют более простые и менее затратные методы маркетинговой поддержки клиентов. Например, апелляция производителя непосредственно к покупателю.

Действительно, кто же более умело объяснит преимущества товара, если не тот, кто его придумал и разработал? Именно такая логика объясняет появление концепции умных кухонь, реализованная кон-

**Передвижные элементы**  
Тумба на колесиках сэкономит время и силы. Вы можете перемещать ее, например, к мойке, чтобы тут же раскладывать вымытую посуду, а потом — в обеденную часть кухни для сервировки стола.

**Ящики с регулируемой организацией**  
Организационные элементы можно распределить так, как это удобно для оптимального хранения содержимого.

**Решение 1:**

- Ящики с регулируемой организацией для столовых приборов  
Вы можете распределить организационные элементы для оптимального хранения столовых приборов, кухонной утвари и различных штучных предметов.
- Ящики с высокой задней стенкой, закрытыми боковинами и универсальной внутренней организацией из алюминиевого профиля.

**Решение 2:**

- Передвижные элементы  
Тумба на колесиках сэкономит время и силы. Вы можете перемещать ее, например, к мойке, чтобы тут же раскладывать вымытую посуду, а после в обеденную часть кухни для сервировки стола.

**В кухне найдется место для самого лучшего!**

Тарелки, миски или соусницы... Их можно спрятать в больших и мощных ящиках. Удобно хранить и удобно использовать.

Проверьте свои способности по компоновке различных продуктов на этой панели. Попробуйте и убедитесь как это просто.

**Ароматная пицца**

Состав:  
11/2 ст. муки  
11/2 ч.л. дрожжей  
12 ст. теплой воды  
2 ст.л. растительного масла  
3 ст.л. мелко нарезанного сыра острого сорта  
2 чайные ложки  
1 стручок красного перца  
1 ст. мелко нарезанных помидоров  
1 ст.л. натертого сыра  
небольшой кусок копченой колбасы, шалотка, сахар, соль, зелень.

Способ приготовления:  
Замесите тесто из муки, дрожжей, сахара, растительного масла, теплой воды и соли. Накройте салфеткой и поставьте в теплое место. Помидоры и перец вымойте и порежьте кубиками, измельчите колбасу и сыр - ломтиками. Зелень порубите. Положите раскатанный пласт теста в форму и разложите на нем начинку: сыр, грибы, помидоры, перец, колбасу, колбасу. Посыпьте сверху натертым сыром и зеленью. Оставьте на 10 минут, чтобы тесто поднялось. Выпекайте при средней мощности печки в течение 5 минут.

fieramagasin #1(1)

### Ящик под мойкой и XL ящик

Первый занимает пространство под мойкой: туда можно положить хозяйственные принадлежности, чтобы они были всегда под рукой. Высококачественная фурнитура позволяет ящикам работать без помех для системы водоснабжения под раковиной. Во втором поместятся даже ведра.

церном «Хеттих Интернешенл» в «Книге рецептов идеальной кухни».

Эта красочно оформленная брошюра уже украшает выставочные залы множества продавцов качественной мебели, сделанной с использованием фурнитуры «Хеттих».

Авторы брошюры уверяют, что дизайн гарнитура гораздо менее важен, чем оптимальное использование пространства. Кроме того, дополнительные преимущества новой кухни заключаются в оборудовании шкафов и ящиков умными системами организации внутреннего пространства, которые позволят подстроить кухню под любые потребности. Речь идет о мелочах, которые в итоге решают, заскрипят ли дверцы, разобьется ли часть посуды, насколько удобно будет искать тот или иной предмет в ящике шкафа...

В «Книге...» собраны самые важные рецепты успеха из концепции умных кухонь, которые непременно помогут покупателю при выборе кухни его мечты. Также включены несколько рецептов аппетитных блюд из книги «Fix gekocht». Как и рецепты по выбору кухни, эти блюда соответствуют современному стилю жизни.

**Уважаемые производители мебели и владельцы салонов кухни, требуйте рецепты умных кухонь в офисах группы компаний «Фиера — Ост Хеттих» в Москве, Екатеринбурге, Челябинске, Тюмени и Перми.**

### Замок Easy Lock

Используйте систему для хранения таблеток, ножей, химических препаратов. Ваш ребенок не сможет открыть такой ящик.

## Незаметное хранение ХОЗЯЙСТВЕННЫХ принадлежностей

Логичнее всего поместить хозяйственные принадлежности в отсек под мойкой. Возможности современной фурнитуры позволяют спрятать все эти предметы наиболее удобно. EasyLock – простая и надежная система замков, которая закрывает доступ детей к опасным продуктам.

**Решение 1:**

- **Ящик под мойкой**  
с таким ящиком вы легко найдете правильное решение по использованию пространства под мойкой. Использование высококачественной фурнитуры позволит работать ящикам без помех для системы водоснабжения под раковиной.
- **XL ящик**  
В таком ящике поместятся даже ведра.

Это подойдет и детям и взрослым.

Маленькие дети наверняка заинтересуются содержимым кухонных ящиков. Для предотвращения несчастных случаев целесообразно использовать систему EasyLock для ящиков с наиболее опасными предметами.

А вот сделанные по нашему рецепту вафли с клубникой надолго отвлекут внимание вашего ребенка от опасного изучения закрытых ящиков.

### Вафли с клубникой

- мука пшеничная - 3 ст.л.
- масло сливочное - 85г
- крем шантильи - 5 ст.л.
- ванильный сахар - 1 ч.л.
- клубника - 50г

Отделите белки от желтков. Белки взбейте в пыльную пену. Желтки разотрите и соедините со взбитым маслом. В масляно-желтковую смесь добавьте просеянную муку, взбитые белки, крем шантильи и ванильный сахар. Смажьте маслом формочки, наполните их тестом и выпекайте в духовке 5-6 минут. Готовые вафли выложите из формочек, посыпьте сахарной пудрой. При подаче оформите клубникой, карамелью и апельсиновым сиропом.

**Решение 2:**

- Ящики с пластиковыми перегородками  
Для разнообразных чистящих принадлежностей
- Ящики с высокой задней стенкой, закрытыми боковинами и внутренней организацией.

**Решение 3:**

- **EasyLock**  
Простой способ закрыть и открыть ящик. Идеален для ящиков с таким содержимым как ножи или опасные химические препараты. Ваш ребенок не сможет открыть такой ящик.

*Сделанные по нашему рецепту вафли с клубникой надолго отвлекут внимание ребенка от опасного изучения закрытых ящиков.*

Отделите белки от желтков. Белки взбейте. Желтки разотрите и соедините со взбитым маслом. Добавьте просеянную муку, взбитые белки, крем шантильи и ванильный сахар.

### Вафли с клубникой:

- мука пшеничная — 3 ст.л.
- масло сливочное — 85 г
- крем шантильи — 5 ст.л.
- ванильный сахар — 1 ч.л.
- клубника — 50 г

Смажьте маслом формочки, наполните их тестом и выпекайте в духовке 5–6 минут. Готовые вафли посыпьте сахарной пудрой, оформите клубникой, карамелью и апельсиновым сиропом.





# ЕСТЬ ЛИ В ГЕРМАНИИ РОМАНТИКА?

Каждому дому – по гному

**Мы рискнули оспорить стереотип о практичности немцев. На самом деле, жители этой страны настоящие романтики, в их сердцах есть место непрактичности и вере в легенды. Согласно одной из них, 600 лет назад первыми гастарбайтерами в Германии стали гномы, пришедшие с территории нынешней Турции. Эти полусказочные низкорослые человечки недюжинной силы прорубали лазы в скальных породах, добывая золото и серебро. Так это было или иначе, но лужайки и балконы жилых домов современной Германии украшают более 25 миллионов (!!!) потомков легендарных золотоискателей — добродушных садовых гномиков.**

Крупнейший производитель гномов фирма «Хайсснер» выпускает их уже более 130 лет. Существует более сотни разновидностей: классические гномы с тачками или садовым инвентарем и современные фигурки-шаржи, к примеру, на Гельмута Коля, Тео Вайгеля и даже английскую королеву (последние — экспонаты Боннского музея истории). Хотя только в Германии по балконам и дачам расселилось более 25 миллионов малышей, отношение населения к ним далеко не однозначное. Для кого-то поставить гнома в саду означает реализовать свою мечту о счастливой и благополучной жизни, то есть присоединить к своей паре трудовых рук счастли-



вую фортуна сказочного доброжелателя. Для других — способ с утра подпортить настроение соседу: например, кроху, показывающего средний палец, выставить прямо на границе участков. Бывало, что сосед не обладал чувством юмора, и в дело вмешивалась полиция. О том, что смешной человечек в конфликте — вещь серьезная, свидетельствует одно из решений гамбургского суда. Однажды он постановил: установка гномов на лужайке перед домом портит внешний вид и свидетельствует об ограниченном уме и дурном вкусе.

Так кто же больше всего любит сказочных человечков? Согласно официальной статистике, покупают их в основном пенсионеры и водители «Опелей» и «БМВ», водители же «Мерседесов» и «зеленые» — просто презирают. Фирма «Хайсснер» тратит немалые деньги, чтобы узнать,



*fieramagasin* #1(1)





какие модели пользуются спросом, а какие нет. Охотно раскупаются, например, «Жертва злого соседа» — гномик с ножом в спине, распростертый на животе. Неважно, что обстановка близка к криминальной, важно, что выражение личика раненого человечка вызывает симпатию. Имеет первостепенное значение и то, как выглядит красный колпачок на головке — непременный атрибут сказочного образа. Если кончик опущен, спроса не будет. Он должен непременно торчать — неутомимо, победно...

Примечательно, что женских фигурок не существует, так сложилось исторически. Однажды, правда, была предпринята попытка наладить их выпуск. Фигурка называлась «Графиня Рода». Но производителя за нарушение исторической достоверности оштрафовало Международное объединение по защите садовых гномов. Да, есть и такое! Возглавляет его Фриц Фридман, ныне 87-летний пенсионер, профессор в области «гномоведения». 22 года назад он создал организацию для охраны этих миниатюрных произведений садово-паркового искусства от «разрушения, краж, плохого обращения, взятия в заложники и пульверизации». В настоящий момент ее члены активно обсуждают, как уберечь гномов от нетрезвых газонокосильщиков. Сошлись на том, что необходим экзамен на право вождения сего агрегата.

Когда в Польше начали выпускать пластмассовых гномов (они дешевле в несколько раз и выше ростом), Ф. Фридман заявил, что эти существа «не имеют души». Одушевленными, а следовательно соответствующими своему предназначению, можно считать только тех, что сделаны из глины и гипса. Более того, по строгим таможенным правилам на государственной границе «польского» гнома с пристрастием осматривают с ног до головы, сравнивая с фотографиями большого каталога фирмы «Хайсснер». Не дай бог, будет похож! Тогда въезд в Германию ему запрещен.

Политика и садовые человечки... Казалось бы, никакой связи. Тем не менее, в Третьем рейхе выпуск гномов был запрещен. Тогда их производство переместилось в Австрию и во Францию. В ГДР тоже посчитали, что сказочные существа и социалистическая идеология несовместимы. Однако на экспорт их все же производили — как источник пополнения валютных запасов страны.

Сами немцы считают, что любимые ими забавные карлики никогда не вымрут, пока они приносят в беспокойный мир идиллию и безмятежность, и рано или поздно начнут экспансию на Восток.

• ПО МАТЕРИАЛАМ  
НАШИХ НЕМЕЦКИХ КОЛЛЕГ



# НА РАБОТУ КАК НА ПРАЗДНИК!

**Как и обещали, открываем секрет победы в конкурсе на лучший коллектив. Нас попросили доказать, что на работу можно ходить как на праздник, что мы успешно и сделали. Аргументы приводим дословно — без ложной скромности:**

Да, мы такие (см. фото).

Не зря же шеф называет нас на «Вы». И это спустя 7 лет работы.

А еще он не закрывает дверь в свой кабинет, потому что доверяет нам.

Мы отмечаем праздники вместе. Однажды за чашкой кофе один из менеджеров спросил меня: «Ань, тебе не кажется что у нас в фирме что-то не так?» В ответ на мой удивленный взгляд он продолжил: «Все слишком хорошо. Я доволен своей зарплатой, окружающими меня людьми, я не хочу ничего менять».

Признаюсь, моя первая мысль была: не сошел ли он с ума, а вторая — счастливый человек!

Таким делают его не только жена или очаровательная дочка, а еще и атмосфера компании, то, что ее цели и задачи известны каждому сотруднику, который четко понимает, что он делает для общего успеха. Вот почему стабильно растут наши обороты, а вместе с ними и премия. Мы обречены на успех, — кто-то из нас однажды пошутил.

Лично мне утром хочется проснуться, потому что я точно знаю — то, что я в этот день сделаю, оценят.

А если вы все еще не верите, что мы ходим работу с удовольствием, скажу, что иногда мы работаем по выходным.

Однажды в субботу пришли все, не сговариваясь. У бухгалтерии был очередной отчет, у рекламиста — незаконченный ма-



териал в столичный журнал, у менеджеров — тренинг. Зачем пришел наш аналитик, я до сих пор не знаю, однако уверена, что и у него было какое-то важное дело, которым хотелось закончить неделю. Это как в той рекламе «Рондо», когда коллектив с улыбкой соглашается работать в нерабочее время. Только в нашем случае инициатива исходит не от начальника.

В апреле мы отмечали удачное участие в выставке и полученную от ее организаторов серебряную медаль. Ананас, помела и шампанское... Первый тост, как обычно, от шефа — это снова спасибо. «Мы самые лучшие», — сказал он, хотя можно было и не говорить. Все и так ясно. Не верите? Приходите к нам в офис. Можете заглянуть и в выходные )))

Скучно не будет.

У нас есть даже набор только наших корпоративных шуток.

Вот тост такой, например: больших творческих узбеков — это у нас сотрудник есть из Узбекистана, который готов под стол лезть, когда слышит эту шутку.

Ума не приложу, почему некоторые рассуждают примерно так: почему мне должно быть на работе хорошо, я туда хожу работать?

А почему должно быть плохо? Мы же оттуда каждый день возвращаемся...

)))

• АННА ГОРДЕЕВА

*fieramagasin* #1(1)



**ВПЕРВЫЕ В РОССИИ — ВСЕ ОТВЕРСТИЯ СОВПАДАЮТ!**



**ФИЕРА**

Группа компаний  
«Фьера-Ост Хеттих»





# Дюжина причин покупать немецкую фурнитуру у фирмы «Фиера» в 2005 году

- \* Вы видели отечественную фурнитуру
- \* Например, мебель из Увинской ДСП и немецкой фурнитуры можно продать как югославскую
- \* Чтобы с удовольствием открывать шкаф в спальне, вернувшись из командировки
- \* Хочется приобщиться к культуре и фурнитуре Гете, Шиллера и Шредера
- \* Потому что у «Фиеры» руки из Германии растут
  - \* Дедушка-фронтовик очень рекомендовал
  - \* Из книжного шкафа стали пропадать записки
  - \* Чтобы не стыдно было перед друзьями бар открыть
- \* Фурнитура очень надежная, и через 20 лет ее можно будет продать
  - \* Потому что эта фурнитура полита потом немецких рабочих
    - \* Потому что ее точно никто Вам не подарит
  - \* Потому что лучше немецкой фурнитуры только немецкое пиво



МОСКВА: ул. Иркутская, 11/17, тел.: (095) 771-3450;  
ЕКАТЕРИНБУРГ: ВИЗ-бульвар, 13, тел.: (343) 263-7972;  
ЧЕЛЯБИНСК: пр. Ленина, 21 В, тел.: (3512) 754-559;  
ТЮМЕНЬ: ул. Клары Цеткин, 4, тел.: (3452) 499-665;  
ПЕРМЬ: ул. Пушкина, 116 Б, тел.: (3422) 446-453.

web: [www.fiera.ru](http://www.fiera.ru); e-shop: [www.fierashop.ru](http://www.fierashop.ru)

